



PARTNER  
IN VENTILATION  
2VV.CZ

IT

# AirGENIO CONTROL Whisper Air



**MANUALE UTENTE**



4-118-0311

ERC

CE

 Prima di avviare l'unità di recupero per la prima volta, controllare quanto segue:

- che l'unità sia chiusa in modo corretto, che tutte le bocchette siano collegate alle tubazioni.
- che il collegamento elettrico corrisponda al collegamento dello schema, compresa la messa a terra e la protezione dei circuiti esterni.
- che tutti i componenti elettrici siano collegati correttamente.
- che l'uscita della condensa sia collegata alla rete fognaria.
- che l'installazione sia stata effettuata avendo seguito scrupolosamente tutte le istruzioni di questo manuale.
- che all'interno dell'unità non sia rimasto nessun attrezzo o oggetto, che potrebbe danneggiare l'unità.
- che l'unità sia dotata di filtri puliti.

### ATTENZIONE!

- È assolutamente vietato modificare ed intervenire sui collegamenti interni dell'unità, che può provocare la perdita della garanzia.
- Si consiglia di utilizzare accessori forniti dalla nostra azienda. In caso di qualsiasi dubbio nell'utilizzo di accessori non originali, contattare il vostro fornitore.

## GESTIONE COMANDI

### PRIMO AVVIAMENTO

- Dopo aver collegato l'unità si accenderà il display e si caricheranno i dati di servizio. Inizia il caricamento dei dati di servizio. L'apparecchio sarà pronto per il funzionamento dopo che il caricamento dei dati sarà terminato.
- Il telecomando remoto è equipaggiato con un touchscreen - l'apparecchio si gestisce toccando i simboli visualizzati sul display.

### Avvio:



Modalità attiva in assenza di persone

Il timer è stato attivato

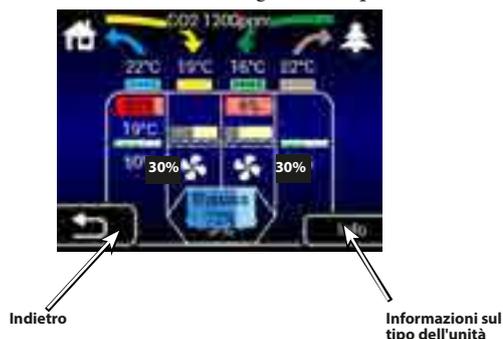
Il raffreddamento è attivo (con l'indicatore grafico del tempo rimanente)



### INFORMAZIONI SULLO STATO DELLA VENTILAZIONE

Su questa schermata è possibile leggere lo stato dell'unità e i valori rilevati dai sensori, come indicato sotto:

- Flusso di aria attuale di entrambe i ventilatori
- Temperature dell'aria di ingresso e di uscita
- Stato del bypass del recuperatore
- Prestazione del sistema di preriscaldamento elettrico e riscaldamento
- Valore rilevato del sensore collegato della qualità dell'aria





## IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA



## IMPOSTAZIONE DEL DISPLAY

Luminosità del display durante il funzionamento

Luminosità del display in modalità standby



## IMPOSTAZIONI DATA E ORA



## App



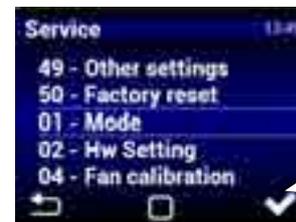
Link per il download di app per dispositivi mobili

Analisi di un dispositivo mobile con un'unità di codice QR.



## MENU DI SERVIZIO

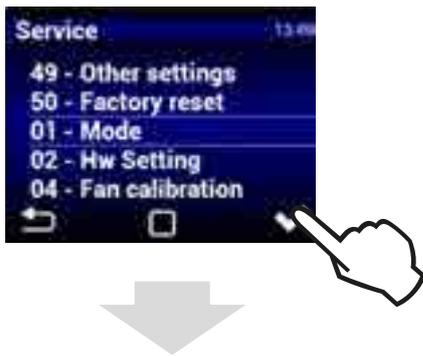
Per entrare nel menu di servizio inserire il codice 1616



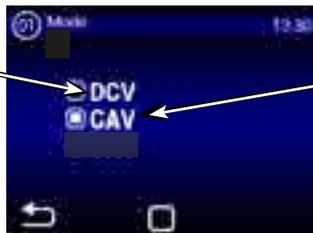
Ingresso nel menu selezionato

È possibile selezionare il menu specifico scorrendo

## MENU 01 - MODALITÀ



Modalità di ventilazione manuale



Ventilazione come richiesto dal sensore di qualità dell'aria

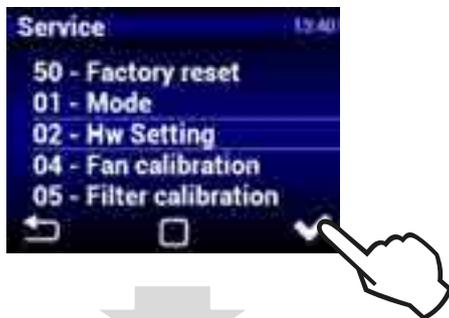
### MANUALE:

L'unità è in funzione secondo la potenza desiderata

### DCV:

L'unità è in funzione ed è regolata dal sensore di qualità dell'aria, per es.: CO<sub>2</sub>, RH (segnale di comando 0-10V)

## MENU 02 - IMPOSTAZIONI HW



Vi è la possibilità di selezionare la logica del contatto per la commutazione del PIR tramite il sensore oppure con il contatto FIRE



Vi è la possibilità di selezionare la logica del contatto RUN

In questo menu è possibile impostare la logica di utilizzo dell'ingresso digitale e dell'uscita RUN.

- Ingresso (15-16)- è possibile scegliere di gestire l'unità tramite il sensore di movimento oppure come contatto antincendio. In caso di incendio è possibile impostare il comportamento dell'unità (impostazione nel menu di servizio n. 09).
- Uscita (7-8)-è possibile impostare la logica di commutazione del contatto RUN nel modo seguente: N.close (normalmente chiuso) o N.open (normalmente aperto)

## MENU 04 - CALIBRAZIONE DEL VENTILATORE



Calibrazione

La calibrazione impiega un paio di minuti prima di terminare, in questa fase non scollegare l'unità e attendere che il processo termini automaticamente.

Durante la calibrazione l'unità determina la massima perdita di pressione, quando la ventilazione è alle massime prestazioni.

### LEGGERE ATTENTAMENTE!



Se il sistema di distribuzione non è completo, oppure se le serrandine o le valvole non sono chiuse durante la calibrazione, allora l'unità non funzionerà correttamente.

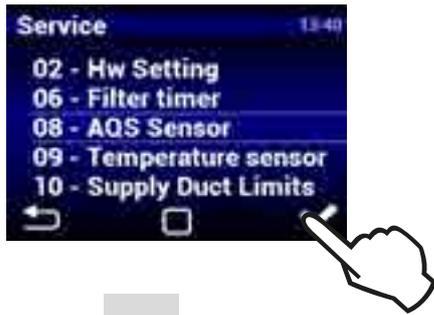


## MENU 05 - CALIBRAZIONE DEL FILTRO



Si deve sempre eseguire la calibrazione al primo avvio ed ogni volta che si sostituisce il filtro.

## MENU 08 - SENSORE AQS



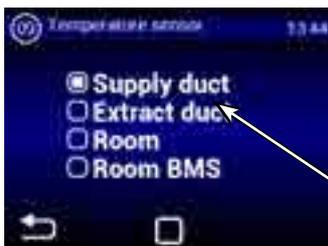
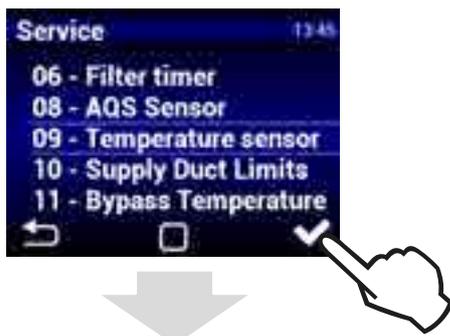
Selezione del sensore della qualità dell'aria



Impostazione dei limiti del sensore di qualità dell'aria



## MENU 09 - SENSORE DI TEMPERATURA



È possibile scegliere il sensore di temperatura di default per la regolazione dell'unità

Tubo di ingresso:

Sensore di temperatura dell'aria fresca di ingresso nell'edificio

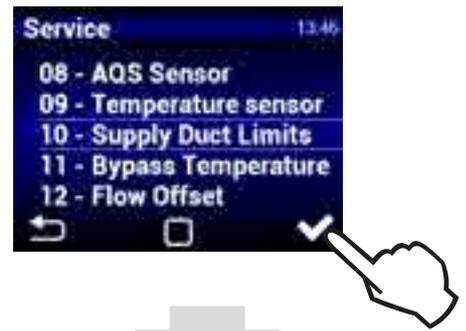
Tubazione di uscita (extract):

Sensore di temperatura nello scarico dall'edificio

Stanza:

Sensore ambientale della temperatura (opzionale)

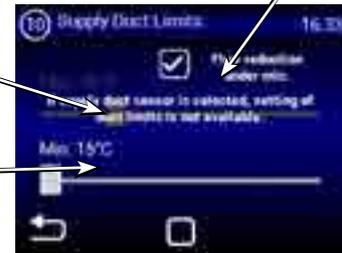
## MENU 10 - LIMITI DELLA TUBAZIONE DI INGRESSO



Attivazione o disattivazione della riduzione della potenza dell'unità se non è raggiunto il minimo del canale (abilitato da default)

Impostazione della temperatura massima del canale

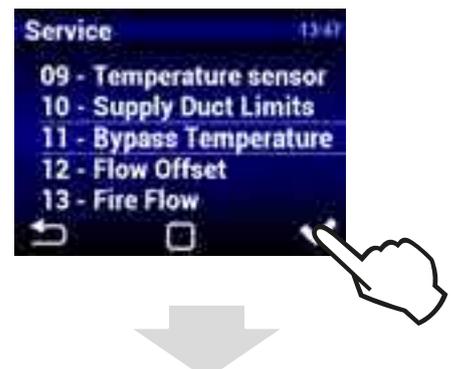
Impostazione della temperatura minima del canale



Si raccomanda di lasciare attiva la diminuzione del flusso della portata se non viene raggiunta il minimo del canale per ovviare la formazione di condensa sulla superficie della tubazione HVAC.

⚠ Se è selezionato il sensore nella tubazione HVAC di ingresso, l'impostazione per la temperatura massima nella tubazione non sarà disponibile.

## MENU 11 - TEMPERATURA DI BYPASS



Impostazione della temperatura esterna minima, da cui è consentito aprire il bypass (tra 0-20 °C)



## MENU 12 - FLUSSO OFFSET

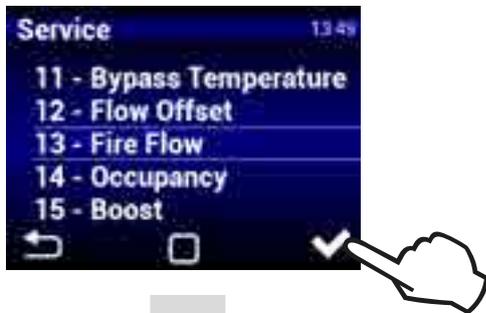


Impostazione della sovrappressione o della depressione (vuoto)

## MENU 13 - ANTINCENDIO



Non è possibile utilizzare le modalità ANTINCENDIO e PRESENZA allo stesso tempo. È necessario scegliere una delle modalità nel menu impostazione HW.



Impostazione della potenza dell'unità in caso di apertura del contatto FIRE (input sui morsetti 15/16)



L'ingresso FIRE ha la priorità più alta (Disattiva tutte le altre modalità, inclusa la protezione antigelo)

## MENU 14 - PRESENZA



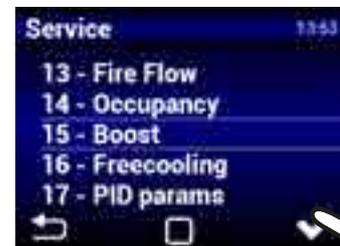
Non è possibile utilizzare le modalità ANTINCENDIO e PRESENZA allo stesso tempo.



Impostazione dell'intervallo di tempo per il quale, dopo l'attivazione del sensore PIR, attiva la modalità (ingresso ai morsetti 15/16)

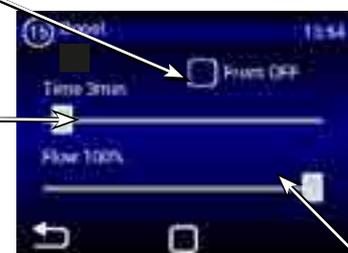
Impostazione del flusso desiderato.

## MENU 15 - BOOST



Per consentire l'attivazione della modalità BOOST dalla modalità di Standby spenta dell'unità.

Impostazione dell'intervallo di tempo per il quale, dopo l'attivazione del contatto BOOST, la modalità sarà attiva

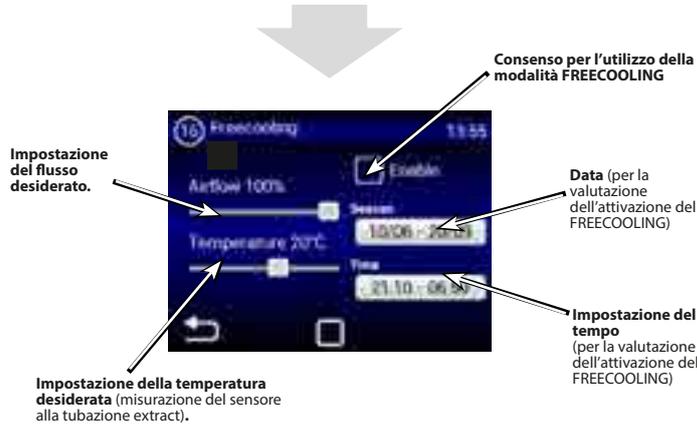
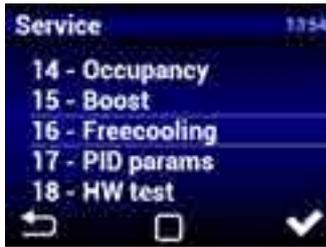


Impostazione del flusso desiderato.



È possibile attivare la modalità Boost con il pulsante collegato all'ingresso 13/14, oppure con il pulsante Boost (fig. Boost) nell'immagine principale

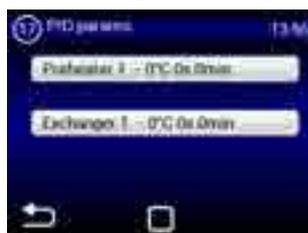
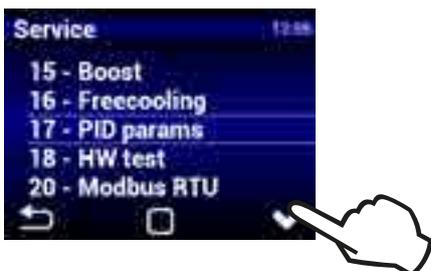
## MENU 16 - FREECOOLING



La modalità FREECOOLING è idonea per la modalità di ventilazione notturna nella stagione estiva. Se la modalità è attiva e contemporaneamente sono soddisfatte tutte le condizioni selezionate, si avrà l'apertura del bypass per far entrare l'aria più fredda nell'edificio.

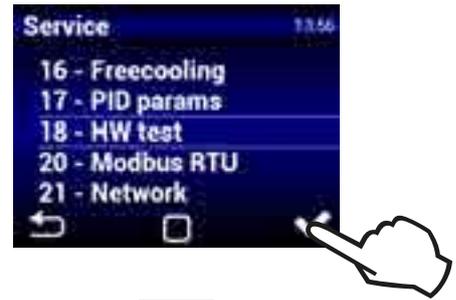
⚠ La modalità Freecooling è continuamente sorvegliata, anche quando l'unità è nella modalità di risparmio energetico (alla data e l'ora preimpostata, l'unità si avvierà e valuterà, se è possibile attivare il Free-Cooling - Prefreecooling)

## MENU 17 - PARAMETRI PID



Impostazione delle caratteristiche di regolazione se la regolazione non è stabile oppure non è costante; questa impostazione deve essere permessa solo dopo consultazione con il produttore.

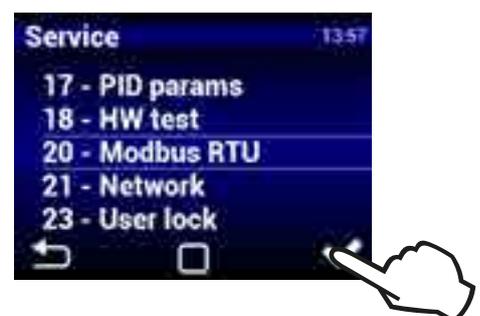
## MENU 18 - TEST HW



Il menu Test HW serve per testare tutti i componenti e accessori collegati. Questi parametri non vengono memorizzati

- F in - Impostazione della potenza del ventilatore di ingresso
- F out - Impostazione della potenza del ventilatore di scarico
- Pre 1 - Impostazione della potenza del preriscaldamento elettrico
- H 1 - Impostazione della potenza del riscaldamento elettrico
- By/Ro - Impostazione del bypass (apertura/chiusura della patta del bypass)
- Ext1 - Sensore della temperatura dell'aria di ingresso (ingresso - aria fresca)
- Ext2 - Sensore della temperatura do lo scambiatore del recuperatore (ingresso)
- Ext3, - Sensore di temperatura aria di ingresso nell'edificio (ingresso)
- Int1, - Sensore di temperatura aria di scarico dall'edificio (scarico)
- Int2 - Sensore antigelo del recuperatore (scarico)

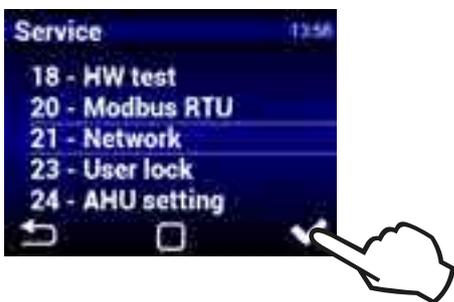
## MENU 20 - Modbus RTU





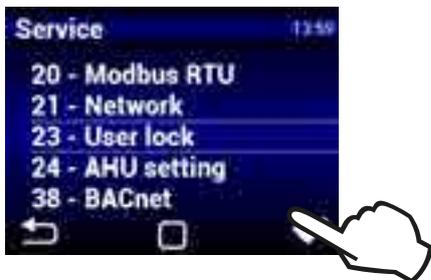
Menu MODBUS RTU serve per impostare la comunicazione Modbus.

### MENU 21 - RETE



Il menu RETE serve per impostare la comunicazione di rete (ModBus TCP)

### MENU 23 - BLOCCO UTENTE



Password numerica per sbloccare

Protezione a livello utente

Si può selezionare il livello della protezione a più livelli per la gestione dell'unità senza dover inserire la password:

**ON/OFF** - Consente di accendere e spegnere l'unità senza dover inserire la password

**ON/OFF, Temp., Flusso** - Consente l'accensione e lo spegnimento dell'unità, l'impostazione della temperatura desiderata e la potenza di ventilazione. Senza la password di accesso.

**Temp., Flusso** - Consente di impostare la temperatura desiderata e la potenza di ventilazione. Senza la password di accesso.

**Full** - Non sarà possibile cambiare l'impostazione senza avere inserito la password di accesso.

**Modalità utente** - Consente di gestire l'unità, vedere la seguente schermata:



Dopo avere inserito la password di accesso sarà possibile gestire completamente l'unità.

### MENU 38 - BACnet



Il menu BACnet serve per impostare la comunicazione di rete

## MENU 48 - Software reset

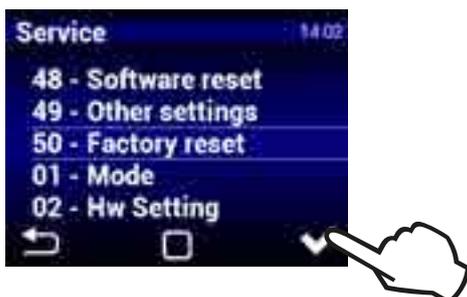


Ripristina alimentazione

## MENU 49 - OTHER SETTINGS



## MENU 50 - RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA



Dopo aver premuto il pulsante **FACTORY RESET**, l'unità si riavvierà con le impostazioni di fabbrica



- non sarà modificata - Impostazione del tipo di AQS
- Modalità di ventilazione
- Impostazioni HW
- Sensore di temperatura
- Impostazioni ModBus

## MESSAGGI DI ERRORE

### **Ostruzione del filtro**

- L'eventuale ostruzione del filtro è segnalata sul dispositivo di comando dell'unità



- La valutazione dell'ostruzione dei filtri avviene in modalità automatica. Quindi sarà sufficiente sostituire il filtro e l'unità riconoscerà automaticamente il nuovo filtro.

## SOSTITUZIONE DEL FILTRO

### **! ATTENZIONE!**

**Se i filtri non saranno sostituiti correttamente, il rendimento dell'unità potrebbe essere minore, con il rischio di danneggiare il ventilatore.**

- !** Ad ogni apertura del coperchio, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica azionando l'interruttore principale. Prestare maggiore attenzione durante la manipolazione del coperchio.

## 9. RISOLUZIONE DEI GUASTI

Il guasto dell'unità viene indicato con l'esclamativo rosso al centro del touchscreen di controllo. Toccando il punto esclamativo si visualizzerà l'informazione dell'errore specifico - vedere la tabella sotto.



Messaggi sul display	Comportamento dell'unità	Problema probabile	RISOLUZIONE
1 - Scambiatore di calore 1 surriscaldato	L'unità è in funzione	Surriscaldamento dello scambiatore di calore oppure sensore danneggiato	Controllare, se vi è una libera circolazione dell'aria attraverso l'unità, se lo scambiatore di calore elettrico non si raffredda sufficientemente. Verificare che non sia danneggiato il termostato di sicurezza su riscaldamento elettrico.
3 - Preriscaldamento surriscaldato	L'unità è in funzione	Surriscaldamento del preriscaldamento elettrico oppure sensore danneggiato	Controllare, se vi è una libera circolazione dell'aria attraverso l'unità, se lo scambiatore di calore elettrico non si raffredda sufficientemente. Verificare che non sia danneggiato il termostato di sicurezza su riscaldamento elettrico.
4- Guasto del ventilatore di ingresso	L'unità non funziona	Ventilatore surriscaldato oppure guasto del contatto termico del ventilatore di ingresso	Accertare la causa del surriscaldamento del motore: cuscinetto difettoso, cortocircuito...
5- Guasto del ventilatore di scarico	L'unità non funziona	Ventilatore surriscaldato oppure guasto del contatto termico del ventilatore di ingresso	Accertare la causa del surriscaldamento del motore: cuscinetto difettoso, cortocircuito...
6 - Filtro di ingresso ostruito	L'unità è in funzione	Controllare se il filtro è ostruito	Se il filtro è stato sostituito o se non fosse necessaria la sua sostituzione, eseguire il ripristino dell'ostruzione del filtro.
7 - Filtro di scarico ostruito	L'unità è in funzione	Controllare se il filtro è ostruito	Se il filtro è stato sostituito o se non fosse necessaria la sua sostituzione, eseguire il ripristino dell'ostruzione del filtro.
12 - Guasto del sensore CO2	L'unità è in funzione	Funzionamenti anomali del sensore della qualità dell'aria	Controllare il sensore di qualità e il suo collegamento con l'unità
16 - Ingresso - Guasto del sensore della temperatura esterna (T-EXT1)	L'unità è in funzione	Contatto difettoso del sensore di temperatura oppure sensore guasto	Controllare il collegamento del sensore oppure sostituirlo (assistenza professionale)
17 - Ingresso - Guasto del sensore della temperatura dopo il recuperatore (T-EXT2)	L'unità è in funzione	Contatto difettoso del sensore di temperatura oppure sensore guasto	Controllare il collegamento del sensore oppure sostituirlo (assistenza professionale)
18 - Ingresso - Guasto del sensore della temperatura nella tubazione di ingresso (T-EXT3)	L'unità è in funzione	Contatto difettoso del sensore di temperatura oppure sensore guasto	Controllare il collegamento del sensore oppure sostituirlo (assistenza professionale)
21 - Scarico - Guasto del sensore della temperatura nella tubazione di scarico (T-INT1)	L'unità è in funzione	Contatto difettoso del sensore di temperatura oppure sensore guasto	Controllare il collegamento del sensore oppure sostituirlo (assistenza professionale)
22 - Scarico - Guasto del sensore della temperatura antigelo di protezione del recuperatore (T-INT2)	L'unità è in funzione	Contatto difettoso del sensore di temperatura oppure sensore guasto	Controllare il collegamento del sensore oppure sostituirlo (assistenza professionale)
25 - Guasto del sensore temperatura ambientale (T_Room)	L'unità è in funzione	Contatto difettoso del sensore di temperatura ambientale oppure sensore guasto	Controllare il collegamento del sensore oppure sostituirlo
74- Diminuzione del flusso, non viene raggiunta la temperatura minima nella tubazione	L'unità funziona a regime ridotto	Nella tubazione non viene raggiunta la temperatura minima	La temperatura dell'aria di ingresso e di uscita è troppo bassa. Pericolo di ipotermia dell'edificio oppure di formazione di condensa nella tubazione HVAC. Probabile funzionamento difettoso del sensore di temperatura T-EXT3
Guasto della condensazione	L'unità è in funzione	Nell'unità vi è una quantità elevata di condensa	Controllare, se il sifone è collegato alla bocchetta del serbatoio della condensa, lo stato del collegamento e se il sifone è pieno d'acqua. Controllare che la tubazione pertinente la condensa permetta il passaggio dello stesso, e se l'unità si trovi in una tale posizione da permettere lo scarico.
L'unità non attua la ventilazione in modo sufficiente oppure è rumorosa.	L'unità è in funzione	Filtri ostruiti o tubazioni del sistema HVAC intasate	Controllare i filtri e se non è intasata la tubazione del sistema HVAC

## CONCLUSIONE



Se l'installazione dell'unità è stata completata, leggere con attenzione il manuale per un funzionamento in sicurezza dell'unità di ricupero. Questo manuale include anche esempi di possibili problemi e raccomandazioni sulla loro risoluzione. In caso di qualsiasi richiesta o domande contattare il nostro ufficio vendite o il reparto tecnico.



2VV, s.r.o.,  
Fáblovka 568  
533 52 Pardubice,  
Czech Republic



+420 466 741 811



[www.2vv.cz](http://www.2vv.cz)



support@2vv.cz

